

CUADERNOS
DEL
SUR
CIENCIAS
SOCIALES

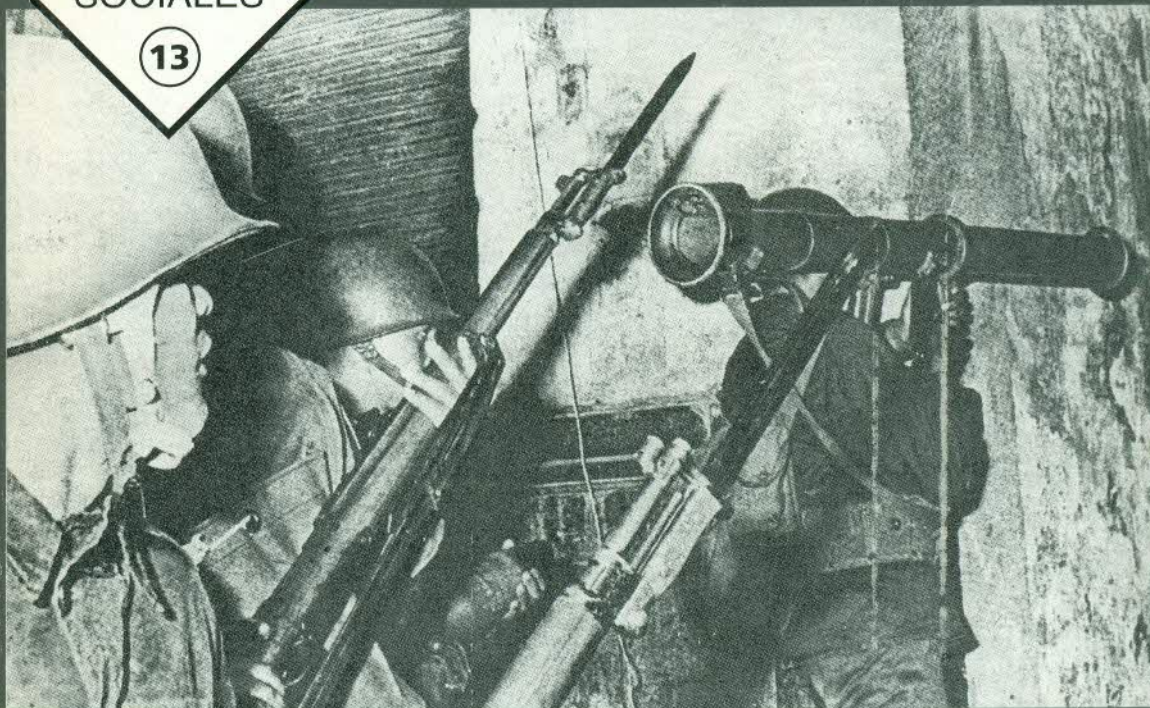
Año 5 • Noviembre 1998 • Oaxaca, México

Mujeres e idolatría en Oaxaca

Los orígenes del grano de oro

Una imagen de los cuicatecos

13



El poder en la región de Putla de Guerrero

Economía y desarrollo en Oaxaca: 1940-1995

Condiciones de vida en la población indígena de Oaxaca

Indice

Presentación	5
Mujeres e idolatría en dos regiones de Oaxaca, siglos XVII y XVIII <i>Daniela Traffano</i>	7
El café: los orígenes del grano de oro en Oaxaca <i>Francie R. Chassen</i>	25
Una imagen de los cuicatecos a través de su bibliografía <i>Jesús J. Lizama</i>	41
El ejercicio del poder en la región interétnica de Putla de Guerrero <i>Pablo García y Enrique Gómez Levy</i>	61
Economía y desarrollo en Oaxaca: 1940-1995 <i>Andrés E. Miguel Velasco</i>	87
Condiciones de vida y diferenciación social en la población indígena oaxaqueña <i>Jorge Hernández Díaz</i>	107
Reseñas Apariciones, santuarios y peregrinaciones: la construcción social de los milagros (sobre Santuario y región. Imágenes del Cristo Negro de Otatitlán, José Velasco, Coord., U.Veracruzana, 1997). <i>Alicia M Barabas</i>	119
El Sol y la Cruz. Los pueblos indios del Oaxaca colonial (sobre <i>El Sol y la Cruz. Los pueblos indios del Oaxaca colonial</i> , de María de los Angeles Romero Frizzi. México: CIESAS/INI, 1996). <i>Juan Manuel Herrera</i>	125
Testimonio ¿Por qué se va gente tan valiosa? Mexicanos en los campos del sur de Florida <i>Manuel Esparza</i>	131

Mujeres e idolatría en dos regiones de Oaxaca Siglos XVII y XVIII

Daniela Traffano
El Colegio de México

7

A pesar de los suntuosos templos y conventos que los conquistadores habían levantado para pregonar el honor del Dios de su religión, a pesar de que por más de 125 años el clero regular y secular se había esforzado por convertir al credo católico a los habitantes de Oaxaca, a pesar de que los templos precortesianos yacían destruidos bajo el manto misericordioso de la vegetación, éstos seguían viviendo en los corazones y en las mentes de los indígenas oaxaqueños y disimulando hasta donde era posible, las costumbres se regulaban con arreglo a creencias religiosas imperantes probablemente desde hace más de mil años. Lo físico del México antiguo había desaparecido, pero lo metafísico sobrevivió (Berlin, 1988:9).

En estas líneas Berlin nos está hablando de idolatría, religión antigua, rituales paganos, expresiones de una realidad religiosa nueva con respecto a la precortesiana y a la misma católica. Ese es precisamente el argumento del presente trabajo, pero centrando nuestra atención sobre un sujeto particular de este mundo religioso: la mujer.

Aquí la figura de la mujer es abordada con la finalidad de construir una tipología de sus intervenciones en las prácticas rituales indígenas. Sin embargo, para un

desarrollo comprensible del análisis, los aspectos generales de la ritualidad son explicados yendo más allá de lo que concierne estrictamente al ámbito de las mujeres. El resultado es una tipología insertada en un análisis más amplio, utilizado para explicar los conceptos básicos que constituyen el estudio.

La participación femenina está entonces dividida en dos distintas categorías: participación directa y participación indirecta. En el ámbito de cada una de estas categorías el discurso se desarrolla a través del análisis textual y puntual de las prácticas religiosas y de los ritos descritos en los documentos. Serán entonces estudiados espacios, tiempos, sujetos en interacción, instrumentos rituales y todos aquéllos elementos que concurren en la formación del proceso ritual y que, sobre todo, de alguna manera están relacionados con el mundo femenino.

Un carácter distintivo de esta religiosidad está constituido por su estrecho y profundo vínculo con lo cotidiano de la vida indígena. En las fuentes revisadas parece predominar la presencia masculina en cada aspecto de los rituales encontrados; sin embargo, una mirada más atenta y esa misma cotidianidad nos han sugerido la idea de que, a pesar de no estar explícitamente expresada, detrás de cada gesto religioso, de cada ceremonia, de cada sacrificio, de cada oferta, se oculta una fuerte y constante presencia femenina imprescindible en momentos cruciales de

la vida humana como, por ejemplo, el matrimonio o la procreación.

El análisis se ocupa de la región de Oaxaca y se centra en un arco temporal de aproximadamente cien años, comprendidos entre la segunda mitad del siglo XVII y la primera mitad de la centuria siguiente.

Dos distintos grupos documentales nos permiten circunscribir la investigación en los ámbitos temporal y espacial. El primero es parte del ramo inquisición del Archivo General de la Nación de México, que ya fue ampliamente trabajado en el siglo XVII por el cura párroco de San Miguel Sola, Gonzálo de Balzalobre. Este conjunto de documentos está constituido por juicios de la inquisición contra indios zapotecos y se puede considerar una óptima fuente de reconstrucción de la religión zapoteca. Nos ofrece una información muy variada sobre los dioses, los sacerdotes y el calendario, los amuletos, el matrimonio, el nacimiento y la muerte, la enfermedad, la agricultura y sobre muchos otros temas presentes en la sociedad rural indígena al final del siglo XVII.

El segundo, en cambio, proviene del Archivo General de Indias de Sevilla. También en este caso estamos en presencia de confesiones de indígenas acusados de idolatría pero en la región de Villa Alta y, aunque menos conocidas, ofrecen una visión completa de las prácticas, los sacrificios y las supervivencias paganas en Oaxaca a principios del siglo XVIII.

Los rituales: tipología y constituciones internas

Desarrollamos, en primer lugar, una tipología de los rituales presentes en los documentos. Los ritos siguen una dicotomía básica, por lo que encontramos ritos colectivos, "de comun", y ritos individuales, "en particular". Los primeros implican la presencia de amplias unidades sociales, un barrio, un pueblo; con los segundos nos referimos a personas solas o más bien, a familias singulares. Después, hemos subdividido los rituales colectivos e individuales en cuatro categorías: rituales agrícolas, de cambios políticos, de aflicción y de crisis vital.

Rituales colectivos. Todos los rituales colectivos se expresan con las primeras tres categorías. Los agrícolas se celebran generalmente en ocasión de los momentos críticos del ciclo de producción:

*"...quando hacen sus rosas para las milpas y la otra al tiempo de sasonar..."*¹

*"...quando siembran, otro quando alsan las cosechas y empiesan a comer el fruto..."*²

Estos rituales comunitarios están relacionados con la milpa de comunidad, la tierra destinada a satisfacer las necesidades colectivas. Son estos rituales de carácter cíclico, estrechamente ligados con la ciclicidad de la producción agrícola, los que determinan el tiempo largo de la comunidad.

En segundo lugar, tenemos los ritos de pasaje o cambio político; en estos momentos las ceremonias sancionan el paso del poder de los viejos a los nuevos representantes y funcionarios de la república³. Normalmente estos advenimientos coinciden con el comienzo del nuevo año: "*por el mes de enero, luego que reciben las baras*"⁴. Es difícil identificar lo que entendían por año nuevo, de hecho con esta expresión podían referirse tanto al nuevo año ritual como al nuevo año cristiano; la indicación "*por el mes de enero*" nos dirige hacia la segunda hipótesis.

Considerando los ritos de aflicción, en los documentos son señalados cada vez que se presentan problemas colectivos en la comunidad, como cuando: "*faltan las aguas*"⁵ o "*en aviendo alguna epidemia, pleito u otro trabajo común*"⁶ o también porque "*los animales no le comiesen las milpas iamadura*"⁷. Los rituales celebrados para conjurar la sequía, las epidemias, los animales peligrosos para el hombre y la milpa tenían, respecto a dichos fenómenos, una función preventiva; mientras que, los ritos de adivinación en casos de pleitos familiares o del pueblo, eran contemporáneos a los problemas.

En algunas ocasiones, entonces, seguían un orden temporal cíclico (por ejemplo por las exigencias agrícolas), mientras que en otras tenían una temporalidad irregular determinada por la particularidad del caso.

Rituales individuales. Estos rituales comprenden dos de las tres categorías

anteriores (rituales agrícolas y de aflicción), a las cuales hemos de añadir la de "crisis vital".

En relación a los rituales agrícolas, no encontramos grandes diferencias respecto a aquéllos señalados líneas arriba, pues también se habla de "*al tiempo de sembrar, al tiempo de sasonar y al tiempo de comer el fruto de su milpa*"⁸, o bien al tiempo de "*cortar los primeros elotes*"⁹; es decir, las mismas ocasiones que caracterizan el ciclo de producción agrícola. En este caso, sin embargo, se está hablando de la milpa destinada al sustento de las familias.

Los ritos de aflicción, en cambio, se celebran "*en perdiendole alguna cosa, (...), en los pleitos para saber el fin de ellos*"¹⁰, o en el caso que "*se enfermo una hija...*"¹¹. Estos momentos no se caracterizan por una regularidad temporal, sino más bien están ligados, como veremos más adelante, a un preciso calendario ritual.

Los rituales de crisis vital son todos aquellos que acompañan a los acontecimientos importantes de la vida de un individuo, como el nacimiento, el matrimonio, el parto, la construcción de una casa nueva, la muerte. Igualmente éstos no son ni cíclicos ni periódicos, sino más bien el sujeto los vive como protagonista una sola vez en su existencia.

Además de esta categorización presentamos una lista de los rituales particulares encontrados a lo largo de la revisión del material documental, siguiendo la dicotomía ritos colectivos/ritos individuales.

³ Estamos aquí refiriéndonos a la República de Indios.

⁴ AGI, Ibd., Quad. 19, Folio 831r.

⁵ AGI, Ibd., Quad. 16, Folio 156r.

⁶ AGI, Ibd., Quad. 17, Folio 205r.

⁷ AGI, Ibd., Quad. 17, Folio 323r.

⁸ AGI, Ibd., Quad. 19, Folio 831r.

⁹ AGN, Ramo Inquisición, Vol. 456, F. 607r.

¹⁰ AGI, Ibd., Quad. 16, Folio 157r.

¹¹ AGN, Ibd., Vol. 573-1, Folio 213r.

¹ AGI, Audiencia de México, Legajo 882, Quad. 17, Folio 438v.

² AGI, Ibd., Quad. 19, Folio 818r.

